

Anglické názvoslovie v pomocných vedách historických

Ústav pomocných vied historických a archivnictví MU

Vyučujúci: Alžbeta Vicianová

Kontakt: 326013@mail.muni.cz

Konzultačné hodiny: možnosť dojednať si stretnutie po potvrdenej dohode emailom

U študentov sa predpokladá znalosť anglického jazyka aspoň na **úrovni B1** umožňujúcu samostatnú prácu s textom. Všetky prezentácie, študijné materiály, zdroje a literatúra sú v anglickom jazyku, avšak vyučovacím jazykom na hodine (vysvetľovanie učiva a diskusie) je čeština/slovenčina. Zadania domácich úloh, písomných prác aj záverečného testu sú v angličtine, študenti môžu využívať pri samostatnej práci angličtinu alebo češtinu/slovenčinu podľa osobných preferencií, budú akceptované v oboch jazykoch (mimo presnej anglickej terminológie).

Ciele kurzu:

Cieľom kurzu je oboznámiť poslucháčov so **základnou terminológiou** v oblasti pomocných vied historických a archivnictva v anglickom jazyku, ktorá uľahčí prechod k aktívnemu používaniu cudzojazyčnej literatúry a on-line zdrojov. Okrem základných pojmov z rôznych pomocných vied ide o výberové sondy ku kodikológii a archivnej praxi. Látka je doplnená i o tému digitálnych humanitných vied vo vzťahu k pomocným vedám historickým. Dôraz je kladený na pochopenie správneho používania názvoslovía a na schopnosť samostatnej práce so zdrojmi.

Výukové metódy:

Výučba prebieha formou **interaktívnych prezentácií a videí, aktívnej spolupráci** vyučujúcej a študentov na hodine. Využívané sú najmä on-line zdroje za podpory e-learningového systému (Elf). Študenti sú povinní pravidelne odovzdávať úlohy elektronickou formou.

Podmienky splnenia kurzu:

Účasť a aktivita na hodinách, domáce úlohy v ELFe, záverečná skúška formou písomného testu. Na udelenie zápočtu je nutná účasť na hodinách **aspoň 50%** (minimálne šesťkrát za semester) a získanie **aspoň 67 bodov** za samostatnú prácu počas celého semestru.

Domáce úlohy v ELFe zahŕňajú 9 testov s otázkami k prebraným okruhom (0–5 bodov za každý). Ďalej cvičenia a individuálna práca v ELFe, ktorú si budú študenti môcť samostatne zvoliť k prebraným témam.

Záverečný test je založený na pochopení terminológie preberanej na hodinách.

Hodnotenie:

K udeleniu zápočtu je nutné získať aspoň **67 bodov** za semester, kedy je práca hodnotená nasledovne:

| | |
|-----------------------------|--------------------------|
| Testy v ELFe | max. 45 bodov |
| Cvičenia v ELFe | max. 15 bodov |
| Práca v ELFe | max. 20 bodov |
| Záverečný test | max. 20 bodov |
| Aktivita na hodinách a fóre | max. 10 bonusových bodov |



Zdroje využívané vo výuke:

Výklad je založený na terminológii využívanej v študijných materiáloch a videách z on-line kurzov viacerých významných univerzít ako Cambridge, Stanford, King's College, Harvard a iných.¹

- **Digging Deeper I: Making Manuscripts**
- **Digging Deeper II: The Form and Function of Manuscripts**

„*Digging Deeper* team of scholars from Stanford and Cambridge reveals how to investigate manuscripts within repository settings and through online resources, what to look out for when confronted with manuscript images, and how to exploit all the information a manuscript offers.“

Motivačné Video: <https://www.youtube.com/watch?v=ZqzWwMgFoyQ>

- **Harvard Uni – The Book: Making and Meaning in the Medieval Manuscript**
- **Harvard Uni – The Book: Histories Across Time and Space**

„Explore the process of creation, and the relationship between making and meaning, in the illuminated manuscripts of the western Middle Ages, the first module in the multi-part course The Book: Histories Across Time and Space.“

Motivačné Video: <https://www.youtube.com/watch?v=LwHbfJAYqJw>

- **Leiden Uni (Erik Kwakkel) – Sexy Codicology or Turning Over a New Leaf..**

Sexy Codicology: <https://sexycodicology.net/blog/>

Turning Over a New Leaf: <http://www.hum.leiden.edu/lucas/turning-over-a-new-leaf>

- **Getty Museum – Making Manuscripts**

Motivačné Video: <https://www.youtube.com/watch?v=nuNfdHNTv9o>

Obsah kurzu:

ARCHIVES, RECORDS & EVIDENCE

GENEALOGY, HERALDRY, SIGILLOGRAPHY, CHRONOLOGY, DIPLOMATICS

WRITING MATERIALS AND TOOLS

PALAEOGRAPHY, HANDWRITING, SCRIPTS

RARE BOOKS AND MANUSCRIPTS I, II.

PRESERVATION & CONSERVATION

DIGITAL HUMANITIES

ARCHIVAL PRACTICE

¹ K videám sú často poskytnuté prepisy alebo titulky v angličtine.

